

## 子育てを応援します ～5月から新事業も～

お母さんといっしょに友達づくり



子育て中は、何かと悩みごとや心配ごとがつきまとうもの。また、とかく孤独にも陥りがちです。市では、これまでも子育て中のお母さんを応援する各種の事業を行ってきました。この5月からは、新たに「子育て広場」がスタートします。

### 子育て広場

毎日、育児に奮闘するお母さんがたに朗報です。お子さんを遊ばせながら、自分たちも楽しく友達づくりをしてしまおうという「子育て広場」が5月13日から始まります。

市内の三方所で行われる「子育て広場」では、お母さん同士でおしゃべりしたり、専門の相談員に悩みを相談することが出来ます。

**とき・ところ** 5月13日から(祝日、夏休みの一定期間、年末年始を除く)。開設の日は、各会場ごとに異なります(別図参照)※車で来場は「遠慮を」  
**対象** 市内在住の〇～3歳

児のお子さんとお母さん、または保護者のかた

費用 無料

申し込み 当日、各実施会場へ直接  
◎問い合わせは児童課へ

### 育児相談

家庭のなかで、自分のお子さんだけ向かい合っている、「うちの子の発育状態はどうなのかしら」と心配になったり、育児書に書かれている様子と違ってあせったり…。そんなお母さんにお勧めしたいのが「育児相談」です。

電話での相談はもちろん、直接保育園に来て、保育園で遊ぶ子どもたちを見学したり、いっしょに遊びながら、園長

### 子育て広場の日時・会場等

**■光ヶ丘婦人児童センター**  
交通：南柏駅東口から「酒井根」行きバス「光ヶ丘」下車、徒歩五分  
☎72-11175  
5月14日(火)からの毎週火曜日(〇～1歳児)・水曜日(二歳児)・木曜日(三歳児) 午前10時～午後4時に実施

**■豊四季幼児ルーム**  
(豊四季台婦人児童センター内)  
交通：豊四季台団地循環バス「住宅西口」下車、徒歩五分  
☎43-8886  
5月15日(水)からの毎週水曜日(〇～1歳児)・金曜日(二・三歳児) 午前10時～正午に実施

**■豊住幼児ルーム**  
(社会福祉センター内)  
交通：新柏駅下車、徒歩四分  
☎74-5193  
5月13日(月)からの毎週月曜日(〇～1歳児)・水曜日(二歳児)・金曜日(三歳児) 午後1時～4時に実施

### 育児相談を受ける保育園

園名	住所	電話番号	相談用電話
桜台保育園	桜台9-6	67-5924	62-0701
若葉保育園	若葉町4-36	67-7655	62-0702
あけぼの保育園	あけぼの三丁目4-18	43-7654	47-6700
富勢保育園	布施834-1	31-0012	34-4700
東中新宿保育園	東中新宿四丁目5-24	73-9087	73-4700
豊四季保育園	豊四季台二丁目1-120	45-3414	47-6701
増尾保育園	増尾1895-2	72-1347	73-4701
豊住保育園	豊住三丁目1-43	74-7197	73-4702
土南部保育園	逆井1305-2	73-7811	73-4703
豊四季乳児保育園	かやの町2-26	44-7506	47-6702
西原保育園	西原一丁目4-20	54-7964	64-6700
豊町保育園	豊四季698-28	74-8484	73-4704
富士見保育園	豊四季126-2	45-1721	47-6703
酒井根保育園	酒井根29-6	73-1647	73-4705
名戸ヶ谷保育園	名戸ヶ谷683-1	64-8733	62-0703
田中保育園	正連寺100	33-3731	34-4702
旭町保育園	旭町五丁目3-25	43-8240	47-6704
東町保育園	東二丁目1-27	64-5967	62-0704
高野台保育園	根戸416-67	33-6460	34-4703
しこだ保育園	篠籠田1275-5	43-8882	47-6705
松葉保育園	松葉町四丁目11	32-3200	34-4701

や保育にアドバイスを受けられます。ぜひ「利用」ください。  
**とき** 毎週火曜日午前9時～11時(休日を除く)  
**ところ** 市立の各保育園  
**費用** 無料  
(別表参照)

市立の保育園では、ほかに「ほかにこんなことも…」も、子育ての支援事業を行っています。

★一日保母(保母体験)  
〇歳児のお子さんを連れて保育園で過ごす経験はありますか?  
保母といっしょに保育園の生活を体験しながら、育児のノウハウを学ぶことも出来ます。一カ月に二回を目安に、一年間を通して体験します。  
**実施する保育園** 松葉保育園、しこだ保育園、西原保育園

☆地域のお子さんとお母さんを対象にした交流  
保育園で遊ぶ会・園庭開放・育児講座・お楽しみ会など、各保育園ごとに特色のある交流をしています。  
☆地域のお年寄りとの交流  
お子さんとお年寄りが接する機会が減っています。地域に住むお年寄りとの交流し、煙草作りや昔から伝わる遊びなどを教わっています。  
園児児童課・各保育園

## 平山郁夫展 ～日本の美を訪ねて～



月華巖島 (1993年)

園文化課

現代日本画壇を代表する、平山郁夫画伯。今回はシルクロードなどの歴史ロマンのデッサン、日本の道を描いたカレンダー原画や四面びょうぶ「月華巖島」など、約90点を展示します。

**とき** 4月25日(木)～5月12日(日)  
午前10時～午後7時※5月8日(水)を除く。入場は午後7時まで  
**ところ** 柏市民ギャラリー・スペースアム(柏高島屋ステーションモール8階)  
**入場料** 一般=500円、高校・大学生=300円、中学生以下・65歳以上のかた=無料

### \* 主な内容 \*

- リフレッシュ拠点整備構想の説明会/トランス市への派遣青少年を募集 …… P 2
- 行革大綱を作成/人事異動 …… P 3
- 環境基本計画を作成中 …… P 4
- リサイクル展示場がオープン/廃棄物処理手数料が変更 …… P 5
- 情報館(講座・講演、こどもの広場、健康ほか)/サークル伝言板 …… P 6
- 人・街・緑(フォトニュース)/おとなりさん/芹沢銈介の世界 …… P 10



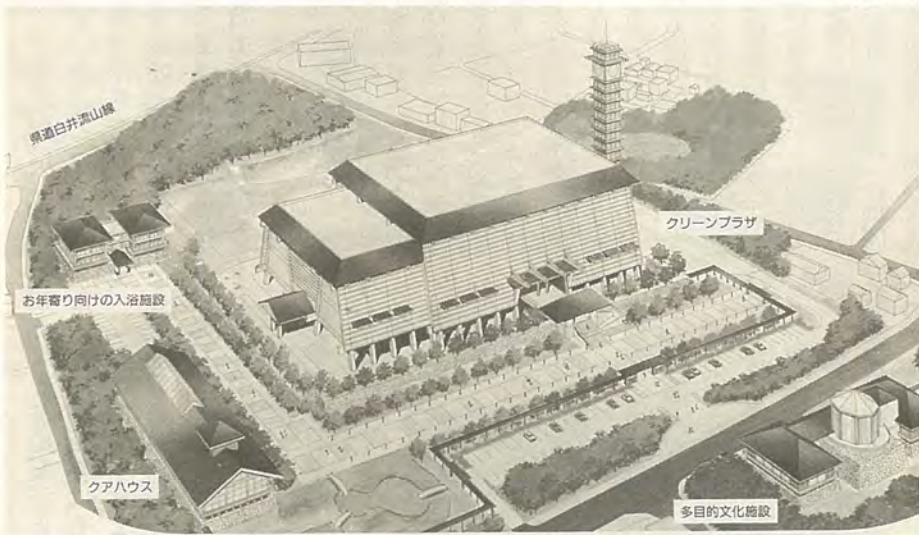
# 温水プールや文化施設など リフレッシュ拠点 整備構想の説明会



↑ 洋風

リフレッシュ拠点整備イメージ例

和風 ↓



将来的に安定したごみ処理をするために計画されている第二清掃工場。この第二清掃工場の建設計画は、南部地域の街づくりの基本となる緑住都市構想(別掲参照)の中で、その周辺と一体的に整備する「リフレッシュ拠点」として位置付けられています。3月24日・25日に開かれた、リフレッシュ拠点整備構想の説明会の様子をご紹介します。

## リフレッシュ拠点整備構想

リフレッシュ拠点整備構想の説明会は、3月24日(日)に土南部小学校、25日(月)に南部近隣センターで開催され、合計八十人のかたに参加していただきました。説明会では、緑住都市構想の概要と、リフレッシュ拠点を活用してリフレッシュユビキタな説明を行いました。引き続き、参加者のかたからの意見と質問とをお受けしました。

今までの話し合いの中で、「リフレッシュ拠点とは、どんなものなのかよくわからない」といった意見がありました。そこで、今回は「洋風」と「和風」の二種類の絵(パース)を使って説明しました(別

## 緑住都市構想とは

南部地域は、市内でも早くから住宅開発が進んだ地域です。その一方、住宅地や農地などが混在し、公共施設や道路などの整備は比較的遅れて

います。

緑住都市構想は、南部地域の生活環境をよりよくするための、残された自然をできるだけ保全し、道路をはじめとした公共施設の整備を進めて、住むことを基本とした街づくりを目指しています。

## 図参照。

この絵はあくまでも施設のイメージの例であり、市民の皆さんと話し合いを進めていく材料です。今後、これをたたき台として、皆さんとともに整備構想を考えていきます。

## ◎クリーンプラザのイメージ

資源循環型の清掃工場である「クリーンセンター」と、環境・リサイクルをテーマにした生涯学習施設の「リサイクルプラザ」を組み合わせた

## ◎多目的文化施設のイメージ

地域の文化的活動の場として利用できるスペースです。文化イベントのホールや、美術・工芸作品の発表や鑑賞の場、ギャラリーがあります。

## ◎地域防災のための施設のイメージ

防災備蓄倉庫や井戸を作り、災害に強い地域づくりを目指します。

## 会場での質疑応答から

Q 緑住都市構想と第二清掃工場建設計画は、どちらを先に検討したのですか。

A 緑住都市は平成6年度から、清掃工場建設は平成5年度から検討を始めたため、地域的に同じであるため、最終段階で整合を図りました。

Q 予定地選定に当たって、松戸市の清掃工場との距離にのふれあいの場となります。については考慮したのですか。

## アメリカで友達作り 派遣青少年を募集

### 派遣青少年を募集

柏市国際交流協会では、今年度の夏に姉妹都市トランス市(米国カリフォルニア州)へ派遣する青少年を募集します。

若いうちに、生きた英語や日本と異なる文化・習慣に触れることは、一生の財産になるでしょう。ホームステイをしながらアメリカの人々と交流を深めてみませんか。

派遣期間 8月上旬から約三週間

募集人数 八人※高卒以上のかたにはリーダー的な役割を務めていただきます

A 松戸市の清掃工場と一・七キロの範囲にあることは承知していただきました。二つの工場の影響については、8年度に実施する環境アセスメントで詳しく検討していきます。

Q 予定地選定に当たって住民は参加していたのですか。

A 選定は、市の責任において決定させていただきました。これをもとに、住民の皆さんと話し合いを続けていきたいと考えています。

Q 環境アセスメントの実施は待てないのですか。

A 説明会などで住民の皆さんと話し合ってきた中で、健康や環境への影響をきちんとした資料で示して欲しいという要望がとて多いため、なるべく早い時期に実施し、結果を皆さんにお知らせしたいと考えています。

## ◎説明会

とき 4月21日(日)午後2時~4時  
ところ 教育福祉会館五階視聴覚室

内容 派遣に関する説明・派遣青少年OBによる体験談など※応募するかたは必ず出席してください

国際交流室内柏市国際交流協会事務局

## 移動消費者講座

~知っておきたい、暮らしの知識~

テーマ:「冠婚葬祭」

とき 4月23日(火)午前10時~正午  
ところ 藤心近隣センター  
定員 先着40人  
内容 マナーデザイナー・岩下宣子氏による「冠婚葬祭について」の講義  
費用 無料  
申し込み 4月15日(月)午前9時から、消費生活センター(ファミリかしわ3階)へ電話か直接

消費生活センター ☎63-5853

## 柏レイソル市民の会平成8年度会員を募集



入会金 個人会員=1,000円(大人、小・中学生とも)、企業・団体会員=10,000円※いずれも、前年度からの継続会員は無料  
年会費 個人会員=大人3,000円、小・中学生1,500円、企業・団体会員=一口20,000円  
特典 ①平成8年ホームゲームのチケットが抽選で購入できる  
②入会記念に特製応援タオルを贈呈(継続会員を含む)  
③応援ツアーなど各種イベントに特別料金で参加できる  
申し込み 商工課(市役所第2庁舎3階)、各近隣センター、柏そごう、柏高島屋、柏レイソル市民の会事務局(柏一丁目・石戸画材ビル4階)などで配布している所定の申込書に記入し、会費等を所定の口座へ振り込みを。試合の運営をお手伝いしていただくボランティアも募集しています

商工課・柏レイソル市民の会事務局 ☎62-0140



# 地方自治 分権の 時代へ

市では、昨年7月に「柏市行政改革推進委員会(原孝文会長)」を設置して以来、検討を重ねていた「柏市行政改革大綱(計画期間:平成8年度~12年度)」と「柏市行政改革実施計画(計画期間:平成8年度~9年度)」を、今年2月に作成しました。今後は、この大綱・実施計画に基づき、地方自治・地方分権の時代にこたえることのできる自治体づくりに取り組んでいきます。

## 簡素で効率的な行政運営を

# 行革大綱・実施計画を作成

◎抜本的な見直しを  
市税収入の伸び悩みや新たな行政需要の増大が予想される中で、行政はこれまでの運営を抜本的に見直すことが必要です。このため、市民・市議会と一体となって計画的な

行政改革を行い、あわせて職員・資質向上を図ること、簡素で効率的な行政運営を確立し、市民サービスの向上に努めていきます。

この大綱では、行政改革のポイントを、次の三点を挙げています。  
1 市民と行政の役割分担の確立  
市民と行政が協力して街づくりを進めるため、行政が行うこと、市民と行政とが協力して行うこと、市民が行うことを明確にし、市民と行政との新たな関係を築くこと

2 健全財政の維持  
安定的業務を見直すこと、市民サービスを踏まえ、新たな街づくりの方向性を見極めることのできる政策形成能力を磨くこと、これらの事項を踏まえ、具体的実施計画を作成しました。

3 職員の意識改革  
行政の役割を的確に判断し、長期的・全体的な視点から既存の業務を見直すこと、市民サービスを踏まえ、新たな街づくりの方向性を見極めることのできる政策形成能力を磨くこと、これらの事項を踏まえ、具体的実施計画を作成しました。

実施計画は毎年二カ年分ずつ、平成12年度まで定めることとし、平成8年度・9年度に取り組みべき具体的な検討項目として、六区分・二十項目を掲げました。

なお、行政改革の推進状況については随時、広報等でお知らせします。

また、この計画についてご意見・ご提言がありましたら、どうぞお寄せください。

事務事業の見直し  
①近隣センターのあり方  
市民活動の拠点である近隣センターを見直し、市民サービスの向上や管理運営の効率化を図ります(公民館・図書館分館を含む)

②普及かしわのあり方  
開設以来、赤字経営が続ぎ、また老朽化しているため、その対応について検討します

③出張所取扱い業務の見直し  
市民サービスの充実を図るため、取り扱い業務を検討します

④小・中学校の通学区域の見直し  
生徒数の減少に対応し、通学区域を再編成し、学校規模の適正化を図ります

⑤市立幼稚園の運営の見直し  
年々幼児数が減少しているため、今後の経営について検討します

⑥余裕教室の活用  
小・中学校の空き教室の活用策を検討します

⑦市作成資料・図書類の発行と販売方法の見直し  
市が作成する資料、図書類の発行部数や販売方法について見直します

⑧前納報奨金の見直し  
市税及び下水道事業受益者負担金の、前納報奨金制度について見直します

⑨篠田浄化センターと山高野浄化センターの統合等  
作業効率の向上を図るため、し尿の収集部門と処理部門の集約化を検討します

組織・機構の見直し  
①附属機関の見直し  
市が設置している審議会・委員会等の必要性や委員構成、組織について見直します

定員管理・給与の適正化  
①職員配置  
新規事業や業務増に對しては、事務事業の見直しと職務能力の向上を積極的に進め、極力、職員の再配置で対応します

②特殊勤務手当の見直し  
職員の特典勤務の内容を見直し、時代に合ったものとするよう適正化に努めます

職員の能力開発の推進  
①職員の能力開発の推進  
階層別研修や特別研修の充実を図るほか、自己啓発を促進するため、自主研究グループ活動の育成並びに充実を図ります

②メリットシステム(注1)  
の推進  
勤務評定・自己申告・研修成果などの連携を強化し、実績による配置、シフトローテーション(注2)の確立を図ります

公共施設の管理・運営の効率化  
①勤労青少年ホームの管理運営の見直し  
勤労青少年の減少に伴い、ホームの活用について検討します

②市民文化会館の管理運営の見直し  
施設の効率的な管理運営について検討します

情報化の推進等による市民サービスの向上  
①市民活動支援情報の提供  
市民生活に密着した情報や市民活動情報の、市民に身近な窓口での提供を検討します

②戸籍事務の電算化  
事務の効率化と窓口サービスの向上を図るため、戸籍事務の電算化を推進します

③窓口センターの開設  
住民票・戸籍・印鑑証明・税証明等が、身近な場所ですぐ受けられるよう検討します

④福祉総合情報の整備  
福祉の基本的な情報をデータベース化(注3)し、福祉・保健の相談システムの整備など、総合的な福祉サービスの提供を検討します

※注1:能力・実績主義  
一般に年功主義に対する面的な配置転換

※注2:適性に基いた計画  
※注3:ぼう大な情報をコンピュータに記憶させ、必要に応じて取り出すシステム

事務管理課



市民サービスの向上に向けて

市民サービスの向上に向けて

市民サービスの向上に向けて

市民サービスの向上に向けて

市民サービスの向上に向けて

市民サービスの向上に向けて

市民サービスの向上に向けて

市民サービスの向上に向けて

市民サービスの向上に向けて

## 市長への 手紙から



### 《お答えします》

お手紙を拝見しました。市立砂川美術工芸館入館料については、検討の結果、御提案いただいたように高齢者(70歳以上)の入館料を免除することとし、開館

日から実施しています。御利用のかたの便宜を図り、証明等をお見せいただくかなくとも、年齢をお申し出いただければ入館料を免除しています。

現在、芹沢銈介展を開催(～5月19日)し、芹沢氏の作品70点余を展示しています。この機会にぜひ御観賞ください。

柏市長 本多 晃

ご愛読いただいた「あんな声 こんな声」にかわり、今月から、新コーナー「市長への手紙から」をスタートします。

「市長への手紙」には、市民の皆さんからの建設的なご提案が、多数寄せられています。このコーナーでは、こうしたお手紙から毎月1～2通を、ご本人の了承を得たうえで原則として原文のまま、市長からの回

答とあわせてご紹介します。市民の皆さんが共通していただいている疑問にお答え

### 「市長への手紙」制度について

行政と市民とのコミュニケーションを図るため、平成4年度から「市長への手紙」制度を実施しています。これは、市内31カ所(別表)に設けた「市長への手紙」スタンドに所定の用紙と封筒とを備え、市民の皆様のご意見やご提案をお寄せいただく制度です。

所定の封筒を使っていたら、郵送料はかかりません。いただいたお手紙は、必ず市長が拝見し、住所・氏名が書かれているものについては、原則として文書で、現況や措置の結果を回答しています。

平成7年4月から平成8年3月に寄せられた手紙の総数は、436通にのぼっています。

したり、市政の問題について考えるきっかけにしていたただければ幸いです。

### ■市長への手紙スタンド設置場所

◎市役所 第1庁舎・第2庁舎の各ロビー
◎近隣センター 北部、田中、柏ビレジ、西原、布施、松葉、根戸、高田、豊四季台、旭町、新富、千代田、富里、新田原、永楽台、増尾、光ヶ丘、藤心、酒井根、南部
◎出張所等 富勢、柏駅西口行政サービスセンター
◎駅 北柏、南柏、豊四季、新柏、増尾、逆井
◎その他 柏の葉公園センター

岡広報広聴課

### 《寄せられたお手紙》

「美術工芸館の入館料、高齢者は無料に」

増尾台・橋本眞(70歳) 砂川美術工芸館が来る2月20日、市の文化施設としてオープンするにあたり、入館料を見ますと、一般、各学生、それに団体割引きだけになっており、高齢者については、一般入場者扱いとのこと。

市長は、常に高齢者の福祉行政に配慮した施策のビジョンを公表していますが、この工芸館の展示物は故人となった砂川氏の遺族からの寄贈作品と聞いています。私たち高齢者は、展示される作品には特に興味をもって期待しています。なにとぞ、ぜひ、65歳以上(都にならって)の入館者は無料扱いのご検討をお願いします。

事務管理課



# 自然の豊かさを身近に

## 環境基本計画を作成中

季節によって色・形を変える植物や、水面を輝かせて流れる小川は、私たちの心を和ませてくれます。柏市では、そのような快適な環境を守るために、「柏市環境基本計画」の作成に取り組んでいます。皆さんも身近な環境について考えてみませんか。

柏市では、平成22年を目標年度とする「環境基本計画」(別図参照)を現在作成中です。これは、学識経験者や市民の代表者で構成する「環境審議会」(千葉清志会長)で審議されているもので、長期的な視点から、総合的かつ効率的に環境保全施策を行う基本となります。

開発によって、私たちの生活の進歩によって、市民の生活は便利になりました。しかし、皆さんのニーズも身近な自然とのふれあいや、うるおいと豊かな自然の保全や創造に努め、豊かで魅力ある自然環境の形成を目指します。

多様な・複雑化した環境問題に対応していくために、多方面から問題を検討し、部門別の課題を体系化することで、総合的かつ計画的な環境保全施策を推進します。

自然と共生できる快適なまちづくりを目指します。湖沼の流域環境などを身近な環境課題としてとらえ、広域的な環境問題への対応

地球の温暖化・オゾン層の破壊・酸性雨など、悪化が心配される地球環境や、河川・湖沼の流域環境などを身近な環境課題としてとらえ、広域的な環境問題への対応

自然環境：河川や動植物など、景観やまの成り立ちに大きな影響を与えるもの  
生活環境：大気汚染・水質汚濁など、市民の健康と安全に関するもの

「自然と人が共生できる快適環境：景色の良さと文化財など、市民にうるおいと安らぎを与えるもの」  
広域環境：河川・湖沼などを通じて周辺の市町村と結びついた流域環境や、地球規模におよぶ環境への影響を考えた地球環境のこと

※当日消印有効

柏市の生活や歴史を支えてきた地形・流域・川・生物などの自然環境を、かけがえない資源として認識し、良好な自然の保全や創造に努め、豊かで魅力ある自然環境の形成を目指します。

①豊かで魅力ある自然環境づくり  
②安全で快適に過ごせる生活環境づくり  
③うるおいとやすらぎのある快適環境づくり

①環境特性の尊重  
②総合的な環境保全施策の推進

③人と自然との共生  
④広域的な環境問題への対応

市民一人ひとりの気配りによる環境負担の低減

市民の良好な生活環境の保全

市民参加の推進  
市民運動の展開  
市民・事業者・行政の相互協力

環境に配慮した消費生活の促進



緑は地球の財産です

### 柏の環境

#### 今も残る自然環境

柏市は、平らな台地の地形で、利根川と利根運河、大堀川、大津川という三つの水系と手賀沼を持ち、自然環境にほとんど恵まれています。

平成5・6年度に調査した「環境資源地図情報書」によると、こんぶくろ池など市内のあちこちに湧(ゆう)水があり、その周辺は植物が生い茂り、小鳥や昆虫などの住み

かともなっています。また、手賀沼・利根川・大津川の周辺には、シラカシ・コナラなどの斜面樹林や多様な生物が生息する湿地帯があることも、水田が広がっています。

また、人口の増加に伴い、生活雑排水による水質汚濁や、自動車の騒音、排気ガスによる大気汚染が問題になっています。

柏市の環境問題については、人の健康を脅かすような産業型公害はほとんど発生していませんが、手賀沼等の水質汚

濁に見られるような都市・生活型公害が存在しています。さらに、大量生産・大量消費・大量廃棄という現在の生活様式が、二酸化炭素の増加による地球温暖化現象、フロングラスによるオゾン層の破壊、大気中の硫酸酸化物や窒素酸化物による酸性雨など、地球規模の環境問題に発展しています。その対応については、

良好な環境はかけがえのないものであり、これを守っていくとともに、積極的につく

地や水辺とふれあうことができ、豊かな都市空間を確保し、うるおいとやすらぎのある快適環境の形成を目指します

④地域の結びつきを尊重した広域環境づくり  
私たちの生活が川や空、道路などを通じ、周辺地域だけでなく地球全体とつながりを持つていることを認識し、さまざまな地域との結びつきを尊重した広域環境への対応を目指します

①環境特性の尊重  
その地域の環境にふさわしい環境資源の活用を図り、その環境特性をいかすことで、柏らしい特徴のある環境づくりを目指します

②総合的な環境保全施策の推進  
多様な・複雑化した環境問題に対応していくために、多方面から問題を検討し、部門別の課題を体系化することで、総合的かつ計画的な環境保全施策を推進します

③人と自然との共生  
市・事業者・市民が一体となつて参加し、自然とふれあうことのできる場を造り、環境への適切な配慮をすることで、自然と共生できる快適なまちづくりを目指します

④広域的な環境問題への対応  
地球の温暖化・オゾン層の破壊・酸性雨など、悪化が心配される地球環境や、河川・湖沼の流域環境などを身近な環境課題としてとらえ、広域的な環境問題への対応

り出すことで、将来の世代に継承していくことは私たちの使命です。  
市・事業者・市民が、公平な役割分担のもとで身近な環境への適切な配慮をし、柏らしい環境を守りながら育ていくことが必要です。

環境保全課  
63-4422





思わぬ掘り出し物があるかもしれません

# このタンスがほしい!

## 家具など

# リサイクル展示場

## 5月4日オープン

粗大ごみの戸別収集で集まった家具の中から、程度のよいものを市民の皆さんに無料で提供する「家具等リサイクル展示場」が、5月4日(土)、十余二工業団地内にオープンします。

引越や家のリフォームなどに伴って、「まだ使えるけれども、家具を捨てなければならぬ」ということも多いもの。市が行っている粗大ごみの戸別収集には、年間で九千〜一万点の家具が集まりま

す。その多くは、まだじゅうぶんに使えるもので、中には新品同様のものも含まれています。

### リサイクル展示場の概要

開場日・時間 5月4日か

展示場では実物を見て、希望があれば申し込みをしていただきます。応募者が複数の場合は抽選のうえ、展示品を差し上げることとなります。

〆ごみとして処分してしまっている借しものもたくさんそろって、皆さんのおいでをお待ちしています。家具類を必要としている方は、ぜひ一度お越しください。

## 10月から変わります

### 廃棄物の処理手数料

今年の10月から、廃棄物の処理手数料が改定されます。平成6年度に、ごみの収集(消費税別)となります。事前に処理券(シール)を購入し、収集日に粗大ごみとして出す家具等に、そのシールを

粗大ごみと布団類の収集は、今年の10月1日受け付け分からです。

### ■廃棄物処理手数料の新・旧料金

区分	現行	10月から
事業系一般廃棄物処理手数料	10円/kg	15円/kg
産業廃棄物処理手数料	10円/kg	15円/kg
粗大ごみ・布団類	無料	1点につき1,000円
事業所・共同住宅等のトイレ	2.5円/ℓ	3.2円/ℓ
臨時的仮設トイレ(※)	410円/回	1,100円/回

※の手数料以外は、上記手数料の額に消費税がかかります



### 市の組織が一部変更

保健衛生部の医療対策室は、保健衛生課に統合。また、環境部の施設整備課は、清掃工場建設課と改称しました。

### 市人事異動

4月1日付け

(カッコ内は旧職名)

- 【部長級】
  - ▽総務部理事(事務組合事務局長) 増田直
  - ▽環境部長(同兼清掃工場長) 植屋勝嘉
  - ▽都市整備部長(同部次長) 小松崎秀武
  - ▽土木部長(同部次長) 武内清志
  - ▽下水道部長(福祉部次長) 川鍋利雄
  - ▽建築部長(総務部理事) 中澤忠雄
  - ▽議会事務局(同兼議事課) 後藤修宏
  - ▽選挙管理委員会事務局(総務部次長) 飯島武利
- 【次長級】
  - ▽総務部次長(福祉公社常務理事) 須藤玄三
  - ▽保健衛生部次長(同兼健康推進課長) 福島正博
  - ▽環境部参事兼健康推進課長(環境部参事兼クリーン推進課長) 千葉克彦
  - ▽福祉部次長(総務部参事兼人事課長) 藤原昭造
  - ▽経済部次長(議会事務局参事兼庶務課長) 中村道雄
  - ▽経済部次長(公設市場) 参事兼公設市場長(公設市場) 小島正
  - ▽土木部次長(保健衛生部参事兼保健衛生課長) 益田武一
  - ▽水道部次長(同兼議事課) 榎井俊彦
  - ▽水道部参事兼庶務課長(保健衛生部参事) 医療センター事務局(福祉公社常務理事) 田口耕三
  - ▽土木部参事兼道路サービス事務所参事兼道路サービス事務所 藤崎章郎
  - ▽生涯学習部次長(同部参事兼生涯学習課長) 小杉照政
  - ▽生涯学習部参事 兼市民文化会館長(同兼文化課長) 板橋弘
  - ▽生涯学習部参事兼体育課長(契約課長) 秋元忠美
  - ▽東部消防署長(西部消防署長) 山上勝隆
  - 【課長級】
    - ▽秘書課主幹(緑政課長補佐) 吉井忠夫
    - ▽人事課主幹(同課長補佐) 川上博司
    - ▽管財課長(用地課主幹) 地開発公社) 藤崎浩
    - ▽財政課長(同課長補佐) 石黒博
    - ▽契約課長(広報広聴課長補佐) 森康行
    - ▽市民税課主幹(十余二学園長) 桜井宏一
    - ▽女性担当室長(児童課長補佐) 松崎十三子
    - ▽光ヶ丘近隣センター所長(市民税課長補佐) 戸塚幸男
    - ▽松葉近隣センター所長(環境保全課長補佐) 戸辺隆
    - ▽藤心近隣センター所長(体育課主幹) 岩佐和
    - ▽市民課長(水道部庶務課長) 立川誠一
    - ▽市民課主幹(藤心近隣センター所長) 鈴木淳
    - ▽保健衛生課長(いきがい推進課長) 赤塚和男
    - ▽保健衛生課主幹(医療公社) 医療対策室長補佐) 大野義則
    - ▽健康推進課主幹(同課長補佐) 木村清一
    - ▽国民年金課主幹(光ヶ丘近隣センター) 所長 桜井義夫
    - ▽市民課長(柏公民館) 河辺勝弥
    - ▽いきがい推進課長(市民課長) 飯田道夫
    - ▽環境保全課主幹(柏寿荘) 三浦秀一
    - ▽緑政課主幹(人事課長補佐) 都市振興公社) 中島芳久
    - ▽計画調整課主幹(施設整備課長補佐) 中村康雄
    - ▽道路建設課長(治水課長補佐) 大橋茂喜
    - ▽道路サービス事務所長(新田原近隣センター) 所長 飯塚清
    - ▽下水道総務課主幹(同課長補佐) 浜田和男
    - ▽宅地課主幹(人事課主幹) 事務組合) 田代義和
    - ▽水道部庶務課主幹(給水課長補佐) 黒川彬
    - ▽浄水課長(市民文化会館) 補佐 落合健蔵
    - ▽議会事務局庶務課長(医療対策室) 清水治
    - ▽議会事務局庶務課主幹(同課長補佐) 土山義明
    - ▽教職員課主幹(花野井小学校長) 玉川博
    - ▽教育研究所長兼かしわ幼稚園長(西原中学校長) 高橋義一
    - ▽文化課長(永楽近隣センター) 所長 落合義昭
    - ▽西部消防署長(東部消防署長) 増田勤
    - ▽東部消防署主幹(警防課主幹) 坂尾和孝

### 中学校運動部

#### 指導者に登録を

対象 中学校の運動部活動の種目について専門的な技術や資格を持ち、年間を通じて指導ができるかた

勤務内容 週1回2時間程度、学校の担当者とともに、部活動の助言や実技の指導にあたります

謝礼 1回5,000円

申し込み 教職員課へ電話で問い合わせのうえ、直接

その他 登録者は必要に応じ任用します

園教職員課

し尿のくみ取り手数料が、一般の家庭を除き別表のとおり進課

◎一般家庭を除き、し尿処理手数料が上がりま

◎事業所ごみの処理手数料の控除制度が廃止になります

これまで、清掃工場に事業者のかたが直接持ち込むごみの処理手数料は、十キログラムまでは無料でした。この制度を廃止して、最初の十キログラムから処理手数料をいただくこととなります。

◎事業所ごみの処理手数料が上がりま

清掃工場で処理する「事業



# 情報館

※見出しが色刷りのものは市の主催です

## INFORMATION

市役所 ☎67-1111

### 講座・講演

#### ワープロ教室

**とき** 4月24日(水)か25日(木)午前10時〜午後4時  
※どちらか一日だけ受講を  
**ところ** 酒井根近隣センター

**対象** 市内在住で十八歳以上の初心者のかた、各日先着十人  
**費用** 千五百円(テキスト代)

**申し込み** 4月17日(水)午前9時から、酒井根近隣センターへ費用を添えて  
☎酒井根近隣センター ☎75-2400

**シニアライフカレッジ・歴史コース**

**とき** 5月8日〜6月19日の毎週水曜日午後2時〜4時  
(計七回)

**ところ** 教育福祉会館

**対象** 市内在住・在勤の六十歳以上のかた、四十五人  
**内容** 民族紛争などを通して平和について考えます  
**費用** 無料  
**申し込み** 往復はがきに、シニアライフカレッジ・歴史

**高年齢者学級・ゆとりある生活を求めて**

**とき** 5月14日〜7月16日の毎週火曜日午前10時〜正午  
(計十回)

**ところ** 新富近隣センター  
**対象** 市内在住の六十歳以上のかた、先着四十人  
**内容** 高齢者の健康管理、カラオケの楽しみ方、館外学習など  
**費用** 無料(館外学習時の費用は実費)  
**申し込み** 4月23日(火)午前9時から、新富近隣センターへ直接  
☎新富近隣センター ☎45-1945

**中国語入門**

**とき** 5月9日〜6月27日

の毎週木曜日午後2時〜4時 時〜3時半(計五回)

**ところ** 柏の葉公園

**対象** 市内在住・在勤・在学のかた、三十人※以前に受講したかたは申し込みません  
**内容** 発音や日常会話などを学びます  
**費用** 無料  
**申し込み** 往復はがきに、中国語入門希望と明記し、住所・氏名・年齢・性別・電話番号を書いて、4月25日(木)までに、〒277柏市柏五丁目八一二 中央公民館へ郵送を(必着) ※応募は一人一通、応募者多数の場合は抽選  
☎中央公民館 ☎64-1811

**初歩の油絵講座**

**とき** 第二・第四金曜日午後2時半〜4時半  
**ところ** 寺島文化会館(柏四丁目)

**費用** 五千元(5月〜9月分、教材費は別)

**説明会** 4月26日(金)午後2時から、寺島文化会館で  
**申し込み** 同会館へ電話で  
☎寺島文化会館 ☎67-6153

**らくらく・ウォーキング講座**

**とき** 5月9日(木)・17日(金)・31日(金)、6月7日(金)・13日(木)午後1時〜5時

**ところ** 新富近隣センター

**対象** 市内在住の六十歳以上のかた、先着四十人  
**内容** 高齢者の健康管理、カラオケの楽しみ方、館外学習など  
**費用** 無料(館外学習時の費用は実費)  
**申し込み** 4月23日(火)午前9時から、新富近隣センターへ直接  
☎新富近隣センター ☎45-1945

**日本橋女学館短期大学公開講座**

**とき** 4月〜7月

**ところ** 日本橋女学館短期大学(柏二二五)

**定員** 先着十五〜三十人  
**内容** 「エアロビクスで英語」  
「コミュニケーションのための実用英語」  
「生活に必要な英会話」  
「1000語で読むイギリス文学」  
「英検二級獲得コース」  
「子ども英語教室」  
「速く打つためのワープロ入門」  
「Macの活用」  
「Macで自己表現・体験DTP」  
「小さい会社を作って成功する方法」の十講座  
**費用** 三千元〜九千四百円  
◎申し込み等、詳しくはお問い合わせを  
☎日本橋女学館短期大学 ☎67-8655

#### 田植え体験

してみませんか

**とき** 5月12日(日)午前10時〜正午  
**ところ** あけぼの山農業公園内水田  
**対象** 市内在住の家族、60世帯  
**内容** コシヒカリの苗の植えつけ体験。9月には稲刈りをし、精米5kgを配布  
**費用** 1世帯2,000円  
**申し込み** 往復はがきに「田植え体験希望」と明記し、住所・氏名・電話番号・参加人数を書いて、4月25日(木)までに〒277柏市布施下127-1 トマトハウスへ郵送を(必着) ※応募者多数の場合は抽選  
☎農政課・トマトハウス ☎34-9920

**紅茶セミナー**

**とき** 4月25日、5月9日、23日の各木曜日午後2時〜3時半(計三回)

**ところ** 手賀の丘公園センター(内どんぐりの家(沼南町))

**定員** 先着二十人  
**内容** 紅茶の基礎知識、産地と特徴などを学びます  
**費用** 四千五百円(紅茶・ケーキ代)

**青年ボランティア養成講座1**

**とき** 5月11日(土)〜12日(日)二泊二日

**対象** 高校生以上のかた、四十人  
**費用** 三千五百円

**江戸川大学公開講座「この大変な時代の読み方・生き方」**

**とき** 5月11日〜6月1日の毎週土曜日午後1時〜2時半(計四回)

**ところ** 江戸川大学(流山市)

**定員** 先着七十人  
**内容** 「激動する国際政治の裏と表」  
「情報化経済のおとし穴」ほか  
**申し込み** 所定の申込書がはがきで、〒270-0011流山市駒木四七四 江戸川大学へ郵送を  
☎江戸川大学 ☎52-0661

## サークル 伝言板

### イベント

◇柏玲会第20回華曲演奏会  
4月21日午後2時〜4時10分  
市民文化会館小ホールで、琴・三絃(さんげん)・尺八の合奏。入場無料。市川 ☎67-6469

◇柏樹会・盆栽展示  
4月20日〜21日午前9時〜午後5時、市民美術サロン(教育福祉会館内)で、チャリティ販売もあり。入場無料。増田 ☎67-7777

◇ポロイスカウト柏第七団・ワイワイバザー  
4月21日午前11時〜午後1時、かしわサンシャインホテル向かいの駐車場。入団申し込みも受け付け。沢田 ☎64-0820

◇中国人の子どものための中国語教室  
毎週土曜日午後4時〜5時45分、教育福祉会館で。中国人の子ども(五〜八歳)。月会費二千元。李宏 ☎48-6404

◇ポロイスカウト柏第三団  
第一・第三日曜日午前10時〜正午、増田山野営場(篠籠田)で。就学前〜小学五年生。月会費千七百円(登録費等は別)。立堀 ☎43-1583

◇社交ダンス「リド水曜会」  
4月3日からの毎週水曜日午後1時〜3時、椎名カルチャーホール(柏三丁目)で。入会金千円、月会費千五百円。大久保 ☎67-8563

◇茶道裏千家「睦会」  
第二・第四土曜日午後1時〜4時、藤心近隣センターで。男性も歓迎。月会費三千元。向田 ☎75-6156

◇社交ダンス「柏弘会」  
毎週火曜日午後7時〜9時、田中農協(大宮)で。初めてのかた。入会金二千元、月会費千円。山中 ☎32-362

◇ゲートボール  
毎週木曜日午前9時〜午後3時、十倉二シルバールふれあい広場ほかで。用具は不要。費用無料。柏市ゲートボール協会・中村 ☎43-3222

◇民謡・カラオケ「初音会」  
第一〜第三火曜日午後1時〜4時、教育福祉会館で。入会金千円、月会費二千元。大嶋 ☎74-7416(午後6時〜9時)

◇三味線「三寿栄会」  
第二・第四土曜日午後7時〜9時、光ヶ丘近隣センターで。月会費千五百円(教材費は別)。桃田 ☎72-9380(午後7時以降)

◇社交ダンス「ハートダンスクラブ」  
毎週土曜日午後6時半〜9時、新富近隣センターで。見学も歓迎。入会金二千元、月会費二千元。菊地 ☎44-5324

◇俳句「椽の会」  
第四土曜日午後1時〜3時半、柏公民館で。入会金千円、月会費千円。矢崎 ☎72-8700

◇ひまわりリズム体操  
毎週火曜日午後7時20分〜9時、松葉近隣センターで。月会費千円。杉山 ☎32-4156

◇リズム体操松葉  
毎週金曜日午前9時〜11時、松葉近隣センターで。入会金千円、月会費千円。秋山 ☎32-8065

◇女声合唱団「それいゆ」  
毎週月曜日午前10時〜正午、豊四季台団地集会所で。月会費二千五百円。藤川 ☎45-1222

◇柏市空手道連盟「松波会」  
毎週土曜日午後6時〜8時、旭町近隣センター体育館で。月会費二千元。松波 ☎44-0612

### 会員募集

◇中国人の子どものための中国語教室  
毎週土曜日午後4時〜5時45分、教育福祉会館で。中国人の子ども(五〜八歳)。月会費二千元。李宏 ☎48-6404

◇ポロイスカウト柏第三団  
第一・第三日曜日午前10時〜正午、増田山野営場(篠籠田)で。就学前〜小学五年生。月会費千七百円(登録費等は別)。立堀 ☎43-1583

◇社交ダンス「リド水曜会」  
4月3日からの毎週水曜日午後1時〜3時、椎名カルチャーホール(柏三丁目)で。入会金千円、月会費千五百円。大久保 ☎67-8563

◇茶道裏千家「睦会」  
第二・第四土曜日午後1時〜4時、藤心近隣センターで。男性も歓迎。月会費三千元。向田 ☎75-6156

◇社交ダンス「柏弘会」  
毎週火曜日午後7時〜9時、田中農協(大宮)で。初めてのかた。入会金二千元、月会費千円。山中 ☎32-362

◇ゲートボール  
毎週木曜日午前9時〜午後3時、十倉二シルバールふれあい広場ほかで。用具は不要。費用無料。柏市ゲートボール協会・中村 ☎43-3222

◇民謡・カラオケ「初音会」  
第一〜第三火曜日午後1時〜4時、教育福祉会館で。入会金千円、月会費二千元。大嶋 ☎74-7416(午後6時〜9時)

◇三味線「三寿栄会」  
第二・第四土曜日午後7時〜9時、光ヶ丘近隣センターで。月会費千五百円(教材費は別)。桃田 ☎72-9380(午後7時以降)

◇社交ダンス「ハートダンスクラブ」  
毎週土曜日午後6時半〜9時、新富近隣センターで。見学も歓迎。入会金二千元、月会費二千元。菊地 ☎44-5324

◇俳句「椽の会」  
第四土曜日午後1時〜3時半、柏公民館で。入会金千円、月会費千円。矢崎 ☎72-8700

◇ひまわりリズム体操  
毎週火曜日午後7時20分〜9時、松葉近隣センターで。月会費千円。杉山 ☎32-4156

◇リズム体操松葉  
毎週金曜日午前9時〜11時、松葉近隣センターで。入会金千円、月会費千円。秋山 ☎32-8065

◇女声合唱団「それいゆ」  
毎週月曜日午前10時〜正午、豊四季台団地集会所で。月会費二千五百円。藤川 ☎45-1222

◇柏市空手道連盟「松波会」  
毎週土曜日午後6時〜8時、旭町近隣センター体育館で。月会費二千元。松波 ☎44-0612



# 1こどもの広場

## 親子幼児教室

**とき** 5月〜来年2月の水曜日のうち八回、午後1時半〜3時

**ところ** 教育研究所(篠籠田一一九)

**対象** 平成3年4月2日〜平成4年4月1日に生まれた四歳児とその保護者、五十組

**内容** 昔話・折り紙・手作りおもちゃ・リズム遊び、幼児教育の講座など

**費用** 無料

**申し込み** 4月22日(月)午前9時半〜11時に教育研究所へ直接※応募者多数の場合抽選

**費用** 無料

**申し込み** 当日、開演五分前までに会場へ直接

**場所** 新富近隣センター(新富駅前)

**対象** 幼児〜小学校低学年(保護者のかたもどうぞ)

**内容** 絵本の読み聞かせ・紙芝居・工作など

**出演** おはなしポップコーン

**費用** 無料

**申し込み** 当日、開演五分前までに会場へ直接

**場所** 新富近隣センター(新富駅前)

**対象** 幼児〜小学生、先着二百人

**内容** 絵本の読み聞かせ、影絵・絵巻物

**出演** おはなしおはなし

**会場** 永楽台児童センター(永楽台近隣センター内)

**費用** 無料

**申し込み** 当日、時間までに会場へ直接

**場所** 永楽台児童センター(永楽台近隣センター内)

**対象** 幼児〜小学生、先着二百人

**内容** 絵本の読み聞かせ、影絵・絵巻物

**出演** おはなしおはなし

## スポーツ

### 春季ソフトテニス市民大会

**とき** 5月5日(日)・12日(日) 午前8時半から受け付け(雨天延期)

**ところ** 柏の葉庭球場(自動車教習所わき)

**対象** 市内在住・在勤・在学の高校生以上のかた

**内容** 年齢・レベル別の個人戦(5日)、団体戦(12日)

**費用** 個人一般八百円(連盟未加盟の場合は千五百円)、団体一般二千五百円(同四千五百円)。年齢等によって異なります

**申し込み** 4月25日(木)までに、カルチエ5新屋堂スポーツ(柏駅東口)かカノンスポーツ(柏中学校前)へ費用を添えて

**場所** 柏市ソフトテニス連盟・杉山 67-6793

## 小学生も 中学生も お年寄りも いっしょに過ごしてみませんか グリーンスクール

**とき** 5月11日(土)午後1時〜12日(日)午後2時(1泊2日)

**ところ** 県立手賀の丘少年自然の家(沼南町)

**対象** 市内在住の60歳以上のかた、先着20人 小・中学生、先着40人

**内容** グラウンドゴルフ、うどん作り、ロケット遊びなど

**費用** 2,000円(食事代を含む)

**申し込み** 4月21日(日)午前10時から、永楽台児童センター(永楽台近隣センター内)へ費用を添えて

**場所** 永楽台児童センター ☎63-1201

## 楽しく子育てしよう

### 家庭教育学級(幼児クラス〜中学生クラス)

家庭教育の役割や親の心構えをいっしょに学んでみませんか。セミナーはお子さんの年齢別ですので、きっと「子育て仲間」が見つかるはず。参加をお待ちしています。

学級名・テーマ	主催・会場	日 時	対 象	申し込み
ほのぼの子育てセミナー(幼児クラス)	中央公民館 ☎64-1811	5月9日〜6月27日の毎週木曜日午前10時〜正午(計8回)	市内在住・在勤の3歳〜5歳児を持つ母親、30人	4月25日(木)までに、往復はがきで。記入事項、あて先は欄外(※)を参照
のびのび子育てセミナー(幼児クラス)	新田原公民館(新田原近隣センター内) ☎67-1276	5月9日〜7月25日の毎週木曜日午前10時〜正午(計12回)	平成8年5月9日現在、満2歳〜4歳児を持つ母親、先着25人	4月17日(休)午前10時から、会場へ電話か直接
心を育てるファミリークラス(小学生クラス)	増尾公民館(増尾近隣センター内) ☎74-7211	5月14日〜7月9日の毎週火曜日午前10時〜正午(計9回)	市内在住の小学生を持つ親、先着30人	4月15日(月)午前9時から、会場へ電話か直接
楽しい子育てセミナー(小学生クラス)	光ヶ丘公民館(光ヶ丘近隣センター内) ☎75-0033	5月10日〜7月12日の毎週金曜日午前10時〜正午(計10回)	小学生を持つ親、先着30人	4月16日(火)午前9時から、会場へ電話か直接
心を育てるいきいきセミナー(小学生クラス)	西原公民館(西原近隣センター内) ☎54-2000	5月9日〜7月11日の毎週木曜日午前9時半〜11時半(計10回)	小学生を持つ親、先着40人	4月16日(火)午前9時から、会場へ電話か直接
はつらつ子育てセミナー(中学生クラス)	藤心公民館(藤心近隣センター内) ☎76-3700	5月14日〜7月16日の毎週火曜日午前10時〜正午(計10回)	小・中学生を持つ親、先着30人	4月15日(月)午前9時から、会場へ電話か直接
すこやか子育てセミナー(中学生クラス)	永楽台公民館(永楽台近隣センター内) ☎63-1201	5月9日〜7月11日の毎週木曜日午前10時〜正午(計10回)	小学校高学年〜中学生を持つ親、先着45人	4月16日(火)午前9時から、会場へ本人が直接

◎いずれも費用無料(教材費・館外学習時の費用等は実費)

◎中央公民館と新田原公民館は保育の用意あり。中央公民館は一人で歩けるお子さん、新田原公民館は満2歳〜4歳児が対象

※ほのぼの子育てセミナー(中央公民館)の申し込みは、往復はがきに「ほのぼの子育てセミナー希望」と明記し、住所・氏名(ふりがな)・年齢・電話番号・保育を希望する場合はお子さんの氏名(ふりがな)と年齢を書いて、4月25日(木)までに、〒277柏市柏五丁目8-12 中央公民館へ郵送を(必着)。応募は一人一通。応募者多数の場合は抽選

◎各公民館

## 催し

### 春のつるかめピクニック

**とき** 5月9日(木) 午前10時〜午後3時(東武野田線新柏駅集合、同逆井駅解散)

**対象** 市内在住の六十五歳以上のかた、七十五人

**コース** 新柏駅〜増尾城公園〜広幡八幡宮〜ニツカウ

**申し込み** 往復はがきにて、電話番号・住所・氏名・年齢を明記し、住所・氏名・年齢・電話番号を書いて、4月22日(月)までに、〒277柏市柏五丁目八-二 柏市社会福祉協議会へ郵送を(当日消印有効)

**会場** 増尾城公園(増尾九六七)

**申し込み** 4月29日(月) 午前10時〜午後3時

**ところ** ニツカウスキーク

**会場** 増尾九六七

**申し込み** 4月29日(月) 午前10時〜午後3時

**ところ** ニツカウスキーク

**会場** 増尾九六七

**申し込み** 4月29日(月) 午前10時〜午後3時

**ところ** ニツカウスキーク

**会場** 増尾九六七

### 工場見学・屋台コーナー

**とき** 5月9日(木) 午前10時〜午後3時

**ところ** 東武野田線新柏駅

**申し込み** 往復はがきにて、電話番号・住所・氏名・年齢を明記し、住所・氏名・年齢・電話番号を書いて、4月22日(月)までに、〒277柏市柏五丁目八-二 柏市社会福祉協議会へ郵送を(当日消印有効)

### 第1水曜日も相談日に法律相談

**とき** 毎週月曜・木曜日、第1・第3水曜日 午前9時半〜午後3時半(1人25分間)

**ところ** 市役所第2庁舎3階相談室

**申し込み** 各日とも、前週木曜日午前9時から、市民生活課へ電話で予約を

☎市民生活課

- ◇女声コーラス「コール・フルール」 第一〜第三土曜 日午前9時半〜正午、藤心近隣センターで。入会金千円、月会費二千円、鬼丸☎73-7808
- ◇カラオケ歌謡演奏会 月三回水曜日午後7時〜9時、藤心近隣センターで。ナツメロ・新歌謡など。入会金千円、月会費三千円(教材費は別)。渡辺☎33-4521(夜間)
- ◇フラワーアレンジメント 毎週木曜日午後2時〜4時、増尾近隣センターで。月会費二千円。天野☎74-9830(午後6時〜8時)
- ◇日本舞踊 毎週水曜日午後1時〜3時、豊四季台近隣センターほかで。入会金二千円、月会費三千五百円。清水☎43-4306
- ◇外国人のための日本語教室 毎週木曜日午後6時半〜8時、酒井根近隣センターで。マンツーマン指導。初心者歓迎。費用無料(テキスト代実費)。丸山☎74-4070
- ◇新柏体操クラブ 火曜・水曜・金曜日の午後、サンパセオコミュニティホール(新柏)ほかで。三歳〜小学生。入会金五千円、月会費五千円。古城☎67-4038
- ◇柏葉音楽歌謡倶楽部 月三回木曜日午後5時20分〜7時・7時20分〜9時、光ヶ丘近隣センターで。入会金千円、月会費三千円(教材費は別)。西村☎72-8362
- ◇コスモス書道サークル 月二回木曜日午前10時〜正午、勤労青少年ホーム(根戸)で。入会金千五百円、月会費千五百円。植松☎31-1276
- ◇エアロビクス 毎週火曜日午前10時〜11時半、光ヶ丘近隣センターで。入会金千円、月会費千円。山田☎74-3570
- ◇ジャズダンス「Now on Dance」 毎週水曜日午前9時半〜11時、高田近隣センターで。入会金三千三百円、月会費三千三百円。高田☎43-5564
- ◇社交ダンス「デュエット」 毎週土曜日午後2時〜5時、田中農協十倉支店。カップルで参加を。JADA加盟。入会金二千円、月会費三千円。佐藤☎54-5707(夜間)
- ◇池坊いけばなサークル 第二・第三火曜日午後7時〜9時50分、豊四季台近隣センターで。入会金二千円、月会費二千円。ほかに材料費月二千円。宮川☎45-0795
- ◇日本民謡「嶺南会増尾支部」 月三回土曜日午後7時半〜9時半、松野台ふるさと会館(増尾台二丁目)で。初心者歓迎。月会費三千円。田中☎73-1915
- ◇剣道「柏六剣」 毎週月曜・木曜日午後6時〜7時半、柏六小体育館で。小学一年生〜一般。入会金千円、月会費二千円。ツクバ(中野)☎63-9549
- ◇はじめてみよう英会話 毎週火曜日午前11時45分〜午後1時15分、北柏カルチャーセンターで。初歩から学びたいかた。月会費四千円。高屋☎31-2318
- ◇つくしんぼカラオケ同好会 月三回水曜日午後2時半〜4時半、つくしが丘ふるさと会館で。新曲歌謡。入会金千円、月会費三千円(教材費は別)。腰川☎72-7123
- ◇民謡「遊郷会」 月三回金曜日午後1時〜3時、豊四季台近隣センターで。全国の現地民謡。入会金二千円、月会費三千五百円。小島☎46-5466
- ◇踊り「朋雅会」 月三回火曜日午前10時〜正午、教育福祉会館で。新舞踊、端唄、小唄など。入会金二千円、月会費三千五百円。谷仲☎45-3963

8面へ続く



# 情報館

※見出しが色刷りのものは市の主催です

## 健康

①④の問い合わせは、健康推進課 ☎64-3333

### ①糖尿病予防教室

とき 4月25日(木)午後1時20分～4時  
ところ 勤労会館

対象 市内在住のかた、先着六十人

内容 医師・保健婦・栄養士から糖尿病を予防するための日常生活・食事を学びます

費用 無料

申し込み 4月19日(金)までに、健康推進課へ電話で

### ②もぐもぐ教室

とき 4月17日(水)午後1時半から

ところ 教育福祉会館四階調理室

対象 一歳三カ月～くらいまでの乳幼児と母親、離乳食に関心のあるかた

内容 離乳食の進め方・作

り方の実演と試食、乳幼児栄養相談

費用 無料

用意する物 母子健康手帳・スプーン・皿

### ③1歳6カ月児健康診査

とき 5月8日(水)・9日(木)・15日(水)・16日(木)、午後1時～2時10分に受け付け

ところ 保健センター

対象 平成6年10月生まれの幼児

費用 無料

注意 ①通知が届いていない場合は直接会場へ②来場できない場合は問診票に必要事項を記入して返送を

### ④予防接種は市の委託医療機関で

ポリオ以外の予防接種は、市の指定医療機関で個別に実施しています。予防接種は、保健相談室(市役所第一庁舎二階)で配布している「予防接種ノート」を参考に、計画的に受けましょう。

### ◎個別接種の受け方

とき・ところ 市の指定医療機関で。時間等は、事前に必ず確認してください

費用 対象年齢内は無料  
用意する物 母子健康手帳・健康保険証・予診票(指定

## お気軽にどうぞ 酒害相談

健康推進課 ☎64-3333

## 市税納税相談

平日来庁できないかたを対象に、市税(市県民税・固定資産税・軽自動車税)の納税相談を行います。☆当日は納付も受け付けます☆

とき 4月20日(土)午前10時～午後3時  
ところ 収納課(市役所第2庁舎2階)  
※当日は正面玄関は利用できません。職員通用口(第1庁舎正面玄関左わき)をご利用ください  
※守衛室で「納税相談」に来たことを告げてください

図 収納課

## グリーンフェアかしわ

とき 4月27日(土)～5月1日(水) 午前9時～午後5時  
ところ 松葉第2近隣公園(別図)  
内容 植木・花の即売、特設ステージ=29日(月)午前11時から。地元出身の演歌歌手・里美まりこさん、ハワイアンフラダンス、福笑いおどり、御響太鼓など  
※29日(月)午後2時から、先着500人にナツバキの苗木を無料で配布

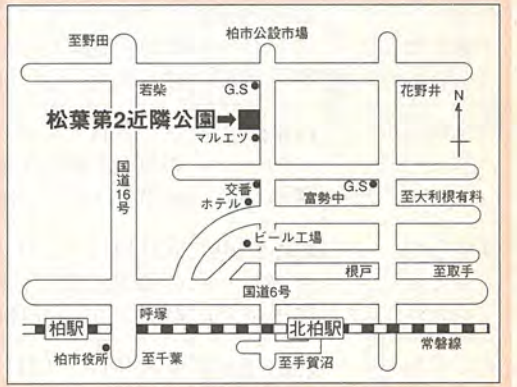


図 柏市みどりの基金(緑政課内)

## お知らせ

### 幼児研究協力員・託児介助員を募集

《幼児教育研究協力員》  
対象・人数 育児経験のある市民のかた、三十三人(各小学校区から一人ずつ)

活動場所 教育研究所(篠籠田一―九)

活動内容 親子幼児教室での幼児の介助

謝礼 一回二千六百四十円

◎申し込み 4月22日(月)26日(金)午前9時～午後4時半に、同研究所へ直接

図 教育研究所 ☎45-2111

《託児介助員》  
対象・人数 育児経験のある二十歳～四十歳くらいの市

費用 無料

用意する物 母子健康手帳

図 柏保健所 ☎67-1255

### みず環境プラン推進員を募集

田の森酒井根宇根崎・宇上ノ台・宇天王前・宇下田、東山二丁目、光ヶ丘宇東山の各一部の地域

活動時間 親子幼児教室の開催日の午後1時～3時半(年間八回程度)

活動場所 教育研究所(篠籠田一―九)

活動内容 親子幼児教室での幼児の介助

謝礼 一回二千六百四十円

◎申し込み 4月22日(月)26日(金)午前9時～午後4時半に、同研究所へ直接

図 教育研究所 ☎45-2111

《託児介助員》  
対象・人数 育児経験のある二十歳～四十歳くらいの市

費用 無料

用意する物 母子健康手帳

図 柏保健所 ☎67-1255

《託児介助員》  
対象・人数 育児経験のある二十歳～四十歳くらいの市

費用 無料

用意する物 母子健康手帳

### 柏都市計画公園・緑地の変更案の縦覧

とき 4月16日(火)～30日(火) 午前9時～午後5時(土曜・日曜日、祝日を除く)  
ところ 緑政課(市役所第一庁舎四階)

縦覧図書 戸張地区公園及び酒井根下田の森の都市計画案  
該当区域 戸張地区公園、戸張宇前原・宇番匠作台・宇仲ノ松山の各一部、酒井根下

### 7面から続く

◇民謡「寿輝会」 月三回 木曜日午前10時～正午、松葉近隣センターで。入会金四千円、月会費四千円。浅海 ☎31-2923

◇バドミントン「さんか」 毎週木曜日午前9時～正午、市民体育館で。入会金千円、月会費二千円。小酒(さか) ☎64-56633

◇社交ダンス「ザ・フラワース」 毎週金曜日午後7時～9時半、南部近隣センターで。見学自由。入会金千円、月会費三千円。下倉 ☎72-7387

◇墨影面愛好会 第一・第三金曜日午前9時～11時、増尾近隣センターで。初心者歓迎。入会金千円、月会費二千円。須賀 ☎75-0339

◇ペン・ボールペン教室 第一・第二・第四火曜日午後1時～3時、田中農協松葉町支店で。個人指導。月会費二千八百円。山崎 ☎33-5146

◇英語話と英文添削 英会話は毎週水曜日、添削は毎週金曜日、時間はいずれも午後7時～8時半、北柏カルチャーセンターで。月会費四千円。村上 ☎31-2318

◇俳句「麻の会」 第二水曜日午前10時～正午、松葉近隣センターで。初心者・男性歓迎。月会費五百円。下郷(しもと) ☎31-7225

◇ちぎり絵の会 第三水曜日午前9時～正午、西原近隣センターで。入会金千円、月会費八百円、材料費千円。渡辺 ☎33-1102

◇ペン習字「五葉会」 第二・第四土曜日午前10時～正午、新田原近隣センターで。入会金千円、月会費千円。山桐 ☎67-6222

◇アートフラワー 第一・第三金曜日午前10時～正午、豊四季近隣センターで。入会金千円、月会費千五百円、材料費千三百円。竹田 ☎44-9535

◇社交ダンス「カトリア会」 毎週土曜日午後6時半～9時、永楽台近隣センターで。初心者歓迎。入会金二千円、月会費二千円。秋山 ☎66-5720

◇ソフトボール「サンライズ」 毎週火曜・金曜日午前9時半～正午、酒井根運動広場で。十八歳以上の女性。入会金千円、月会費千円。煤炭(すすが) ☎74-8173

◇民謡「寿輝会」 月三回 木曜日午前10時～正午、松葉近隣センターで。入会金四千円、月会費四千円。浅海 ☎31-2923

◇バドミントン「さんか」 毎週木曜日午前9時～正午、市民体育館で。入会金千円、月会費二千円。小酒(さか) ☎64-56633

◇社交ダンス「ザ・フラワース」 毎週金曜日午後7時～9時半、南部近隣センターで。見学自由。入会金千円、月会費三千円。下倉 ☎72-7387

◇墨影面愛好会 第一・第三金曜日午前9時～11時、増尾近隣センターで。初心者歓迎。入会金千円、月会費二千円。須賀 ☎75-0339

◇ペン・ボールペン教室 第一・第二・第四火曜日午後1時～3時、田中農協松葉町支店で。個人指導。月会費二千八百円。山崎 ☎33-5146

◇英語話と英文添削 英会話は毎週水曜日、添削は毎週金曜日、時間はいずれも午後7時～8時半、北柏カルチャーセンターで。月会費四千円。村上 ☎31-2318

◇俳句「麻の会」 第二水曜日午前10時～正午、松葉近隣センターで。初心者・男性歓迎。月会費五百円。下郷(しもと) ☎31-7225

◇ちぎり絵の会 第三水曜日午前9時～正午、西原近隣センターで。入会金千円、月会費八百円、材料費千円。渡辺 ☎33-1102

◇ペン習字「五葉会」 第二・第四土曜日午前10時～正午、新田原近隣センターで。入会金千円、月会費千円。山桐 ☎67-6222

◇アートフラワー 第一・第三金曜日午前10時～正午、豊四季近隣センターで。入会金千円、月会費千五百円、材料費千三百円。竹田 ☎44-9535

◇社交ダンス「カトリア会」 毎週土曜日午後6時半～9時、永楽台近隣センターで。初心者歓迎。入会金二千円、月会費二千円。秋山 ☎66-5720

◇ソフトボール「サンライズ」 毎週火曜・金曜日午前9時半～正午、酒井根運動広場で。十八歳以上の女性。入会金千円、月会費千円。煤炭(すすが) ☎74-8173

### ◇英語で学ぶ中国語・EAST&WEST

月二回土曜日午前10時から、寺島文化会館で。初・中級。入会金千円、月会費三千五百円(教材費は別)。寺門 ☎48-5057

◇柏市ママさん硬式テニス協会 毎週水曜・金曜日午前10時～午後1時、総合運動場で。入会金二千円、年会費八千円。佐藤 ☎32-3168(午後6時以降)

◇小唄・三味線愛好会 月三回金曜日午前10時～午後2時、社会福祉センター(新柏駅近く)で。古曲・新曲・新内小唄など。月会費四千五百円。佐藤 ☎67-5780

◇光ヶ丘水産(みずがめ)短歌会 毎月6日午後1時～4時、光ヶ丘近隣センターで。初心者歓迎。月会費五百円。吉田 ☎72-9124

◇リズム・ストレッチ体操「光ヶ丘水産クラブ」 毎週金曜日午前10時～正午、光ヶ丘近隣センターで。女性のかた。入会金五百円、月会費千円。南 ☎75-3734

◇シャンティヨーカクラブ 毎週火曜日午前10時～11時半、千代田近隣センターで。入会金二千円、月会費千五百円。川瀬 ☎63-6410

◇花野井剣友会 毎週土曜日午後5時～7時半、毎週日曜日午前9時～正午、花野井小体育館で。小学生・一般。入会金千円、会費五千円(半年分)。永井 ☎31-5641

◇日本舞踊・新舞踊「香扇会」 毎週木曜日午後1時～4時、高田近隣センターで。どなたでも。入会金三千円、月会費三千円。藤村 ☎45-4052



### 水道事業の公金徴収事務等を委託

水道事業の公金徴収事務等を次のように委託しました。  
委託先 株式会社新都市サ―ビスセンター

委託内容 ①水道メーターの検針業務②水道使用開始・休止に伴う開閉業務③転出等に伴う水道料金の現地精算業務④未収金の徴収に関する業務

委託期間 平成8年4月1日～平成9年3月31日  
○水道部給水課 66-21

### 南柏駅東口土地区画整理事業の関係図書

とき 4月15日(月)から換地処分公告の日までの午前9時～午後5時(土曜・日曜日、祝日を除く)

ところ 南柏駅東口土地区画整理事業現地事務所(今谷上町四四一)区画整理課(市役所第一庁舎三階)  
縦覧図書 柏都市計画事業南柏駅東口土地区画整理事業の事業計画の施行地区及び設計の概要  
○区画整理課  
固定資産税の課税台帳を縦覧中  
とき 4月22日(月)までの午前8時半～午後5時(土曜・日曜日を除く)  
ところ 資産税課(市役所第二庁舎一階)  
対象 平成8年1月1日現在で市内に土地・家屋・事業用償却資産をお持ちのかたか、その納税管理人、固定資産所有者からの委任状をお持ちのかた  
用意する物 印鑑、身分を証明できる物(運転免許証・健康保険証など)  
とき・ところ 毎週日曜日午後1時～3時、教育福祉会館一階  
注意 応募者多数の場合は泊二日まで



◎総入れ歯の人 2万7600人

阪神大震災から1年以上がたちました。このたび兵庫歯科医師会から、「大震災と歯科医療」と題する報告書が発行されました。被災されたかたがた、日を追って落ち着きを取り戻したころ、いちばん困ったことは何だったでしょうか。それは「歯(か)めない」ということでした。

「歯む」ということに対してハンディを持っている人は、手足などに障害のある人ではなく、歯のない人たちにほかなりません。歯が1本もなく、しかも総入れ歯を震災でなくしてしまった被災者は、この日からまったく歯めなくなり、歯医者さんでも大きな被害を受けたので、当分の間休診という所が続出しました。だれもが、健康な歯がほしいと願ったことでしょう。

現在、柏市民で総入れ歯をしている人の数を推計してみると、27,600人になります。20本以上の歯があれば、入れ歯に頼らなくても食生活にさほどの不自由が生じません。そこで80歳でも20本以上の歯を残そうと運動が展開されているわけですね。忘れたころにやってくる災害に勝つためにも、お口の健康を忘れないでください。(柏歯科医師会)



## 求人

### 福祉公社の正職員

受験資格 福祉職の経験者  
で社会福祉士または社会福祉主事の資格を有し、普通自動車運転免許を取得しているかた、二人

職種 福祉職  
主な職務内容 在宅福祉サ―ビスの相談や調査にあたり

必要書類 ①採用申込書  
筆で必要事項を記入し、写真(縦四センチ×横三センチ)を添付したもの②最終学歴の卒業証明書③資格および免許証の写し(専門学校については高校の卒業証明書も必要)

申し込み 4月16日(火)

館一階心身障害者相談室で、毎週金曜日午前10時～午後3時、教育福祉会館一階社会福祉協議会内相談室での相談も従来どおり行っています  
相談方法 会場へ電話(64-2911)か直接  
○柏市社会福祉協議会 63-9001

青少年センター  
キャンプ場の8月分利用  
青少年センターキャンプ場(十倉二・三三三九二)の8月分の利用申し込みを次のとおり受け付けます。  
とき 5月1日(水)午前8時半～9時  
ところ 青少年センター  
利用日数 一団体につき泊二日まで

労働保険料の申告  
納付は5月15日まで  
事業主のかたは、労働保険(労災保険・雇用保険)の平成7年度確定と平成8年度概算保険料の申告・納付を、5月15日(水)までに銀行・郵便局等で行ってください。  
○千葉労働基準局 043-221-4311

調理師試験  
とき 7月19日(金)  
ところ 南流山センター(流山市)  
申し込み 所定の申込書を

簿記検定試験  
とき 6月9日(日)  
ところ 中央学院大学(我孫子市)  
検定料 一級七千円、二級四千円、三級二千円、四級千五百円  
申し込み 4月22日(月)午後4時半に、所定の申込書に自筆で必要事項を記入し、柏商工会議所へ検定料を添えて

みどり園の臨時職員  
対象 曜日問わず勤務できる女性、若干名(夜勤・早朝勤務等あり)  
職種 生活指導補助員  
勤務地 精神薄弱者更正施設みどり園(我孫子市)  
設定どりの園(九百五十円賃金(時給) 九百五十円) ※交通費は別途支給  
申し込み 事前に連絡のうえ、履歴書を持って、みどり園へ直接  
○みどり園 87-0511

日本舞踊・新舞踊「舞の会」 毎週土曜日午後7時～9時、高田近隣センターで。入会金三千円、月会費三千円。渡辺 66-3679  
旭書道クラブ 第一・第三土曜日午後1時～4時、旭町近隣センターで。初心者歓迎。入会金五百円、月会費千五百円。松浦 43-0756(夜間)  
藤工芸「ふじの会」 第一・第三土曜日午前11時～午後1時、増尾近隣センターで。入会金千円、月会費千五百円。杉本 67-3289  
松葉少年サッカークラブ 毎週日曜日午後1時半～5時、松葉二小で。入会金二千円、月会費千円。高垣 33-1776  
手編み「あむあむ」 第二・第四水曜日午前9時半～午後1時、酒井根近隣センターで。初心者のかた。月会費千五百円。田辺 45-5333  
手編み「コットンクラブ」 第二・第四金曜日午後1時～5時、酒井根近隣センターで。初心者のかた。月会費千五百円。山下 72-4762  
変型花器生け花サークル 月三回火曜日午後2時～4時、サンパセオ新柏で。月会費三千円(花器・剣山など無料貸し出しあり)。寺沢 75-5726  
コーラスこだま 毎週木曜日午前9時～11時、教育福祉会館で。初心者歓迎。月会費二千円。藤島 74-9875  
気功クラブ 毎週水曜日午前11時～午後1時、高田近隣センターで。入会金千円、月会費三千円。高坂 43-1473  
書道・ペン習字・水墨画 第一・第三土曜日午後7時～9時、松葉近隣センターで。初心者歓迎。月会費千五百円。斉藤 33-8322

中国語会話「小雅会」 月四回火曜日午後0時半～3時、寺島文化会館で。中国人講師による初歩からの会話。月会費三千円。橋本 67-6977  
桜バドミントンクラブ 毎週土曜日午後7時～9時、柏三中体育館で。経験者歓迎。入会金五百円、月会費五百円。真壁 45-0071  
ソフトエアロビック「酒井根ナイツ」 月三回木曜日午後7時～9時、酒井根近隣センターで。どなたでも。月会費二千円。山野 74-9200  
ヨガ「あすなろ会」 毎週火曜日午後7時～9時、藤心近隣センターで。初心者・男性歓迎。入会金千円、月会費二千円。荒川 73-2370  
まどか気功会 毎週金曜日午後1時半～3時、南部近隣センターで。心身の健康のための気功練習。月会費二千円。大沢 72-8739  
家庭婦人バドミントン「とれあ」 毎週金曜日午前9時～午後0時半、根戸近隣センターで。入会金千円、月会費二千五百円。松田 32-4681(午後6時以降)  
バドミントン「ミール」 毎週金曜日午後1時～3時、根戸近隣センターで。入会金千円、月会費千五百円。野中 33-0343  
社交ダンス「柏踏友会」 月四回火曜日午後7時～9時半、光ヶ丘近隣センターで。初心者・中級者。入会金二千円、月会費二千五百円。川上 72-0619  
料理「コスモス会」 第二水曜日午前10時～午後1時、増尾近隣センターで。女性のかた。入会金五百円、月会費千五百円。鈴木 72-2675  
ジャズダンス「ロイズ」 毎週水曜日午前9時20分～10時50分、教育福祉会館で。中高年のかた。入会金千円、月会費二千円。町田 34-1339(午後4時以降)  
環境サークル「柏市民工コネット」 第二土曜日午後2時～5時、教育福祉会館で。環境問題に関心のあるかた。年会費三千円。坂倉 32-3417  
柏英会話クラブ 毎週月曜日午後7時～9時、寺島文化会館で。講師は英国人。月会費三千五百円。梶川 43-0580(午後7時以降)  
健康体操「転虫」 毎週木曜日午後1時半～3時、高田近隣センターで。適度な運動で腰痛も予防。入会金五百円、月会費千五百円。池浦 46-6275  
いけばなサークル「池の坊」 第一・第三土曜日午後2時～7時、毛糸の店ヤスタ二階(柏二丁目)で。月会費二千円(代花千二百円)。日浦 43-4388  
絵画サークル 第一・第三土曜日午後1時～3時、田中農協松葉町支店で。油彩・水彩等。初心者歓迎。入会金二千円、会費一万円(三ヶ月分)。市川 75-8083  
踊り「シルバークラウン」 月二回土曜日午前9時半～11時半、豊四季近隣センターで。現地民謡と新舞踊。入会金千円、月会費千二百円。高橋 43-5088  
踊り「遊亀の会」 毎週水曜日午前10時～午後1時、寺島文化会館で。若柳流日本舞踊と現地民謡。入会金二千円、月会費三千五百円。大沼 72-8906  
踊り「松葉町はつばの会」 毎週水曜日午後2時～4時半、松葉町近隣センターで。入会金二千円、月会費三千円(六十五歳以上半額)。渡辺 31-7451(午後6時以降)

日時・場所は予定のため変わる場合があります。



# 春はやっぱりお花見

さくらまつりは大盛況



「お花見をしないと春が来た気がしないね」。4月6日～7日、あけぼの山公園でさくらまつりが行われました。毎年恒例のこのまつり、お楽しみ抽選会や甘酒のプレゼントもあって、集まった人たちは満足顔。また、ゲストに地元出身の演歌歌手、里美まりこさんを迎えたカラオケ大会にも人気が集まっていました。



人・街・緑

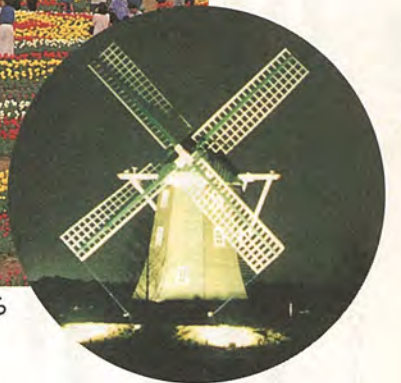
柏市の木：カシワ 鳥：オナガ  
花：シバザクラ/カタクリ

## 今年も咲いたよ！ ～農業公園のチューリップ～

桜のお次はチューリップ。あけぼの山農業公園では、赤・白・黄色と色とりもカラフルなチューリップ15万本が咲き始めました。「ちょっと遠いけど来てよかった。来年は市外の友人も誘います」。今年から、シンボルの風車のライトアップも始まりました。「チューリップまつり」は今年21日まで開催中です。



昨年の「チューリップまつり」から



## レシース、トス、スパイク 三屋さんのバレー教室



4月2日、バレーボール元五輪代表の三屋裕子さんを迎えた「いきいきバレーボール」。世界を舞台に活躍した名選手の指導を受けられるとあって、会場に集まった皆さんの目は真剣そのもの。「こういう練習方法もあるのね」とボールを相手に悪戦苦闘でした。

## 安全を守る拠点に ～消防器具置き場完成～

柏市消防団第13分団の消防器具置き場が東中新宿に完成しました。2階建ての倉庫には、消防団員や地域の皆さんが使用できる救急資材を配備。今年度中にもう2カ所が建て替えられる予定です。



悲願になった感激の植樹式

日本の春の象徴、桜。昨年十一月、戦後五十年にちなんで五十本、ベトナムに植樹した。  
第二次大戦中、昭和十七年のジヤワを皮切りに、アジア各地を転戦。筆舌に尽くしがたい苦難の末、昭和二十年三月、ベトナムへ。終戦をはさんで約一年間駐留した。「食べ物も比較的豊富で、ひもじい思いはしませんでした。ベトナムの皆さんは親戚家で、我々にも温かく接してくれました」。終戦を迎え、なおもベトナムに残る日本人に、街で出会うと手を振ってくれたり、ときには励ましの言葉さえかけてくれたという。  
「お世話になったベトナムに何か恩返しを」。胸に温めていた思い

## お世話になった恩返し



ベトナムに桜を植樹した  
ながせ よしのり  
**長瀬 義徳**さん

は、長年勤めあげた会社を退職したところから、さらに強くなった。「友好の意味も込め、日本の桜を、ベトナムで最後に過ごした街、ダラットに植えよう」と決めたのは二年前。しかし、何かコネがあるわけでもない。外務省、農林省、大使館。考えつく場所へと足を運び、思いのたけを語った。長瀬さんの実直な人柄もあってのだろう、申し出はどこでも快諾され、同時にベトナム語も習い始めた。  
ダラットは、ベトナム北部の都市。現地では、日本語の横断幕が掲げられる大歓迎を受けた。植樹の場所は湖のほとり。現地の気候を考慮し、「ピカンサクラ」を選んだ。濃い花の色が美しい品種である。「ほんとうは、ソメイヨシノの淡いピンクが、湖面を覆うのを夢見ていたのですが」。そう言いながらも、満足そうに、やさしいほほえみを浮かべた。  
桜が育ち、ベトナムの春を彩るのはあと四～五年先。そのとき、満開の花の下には、上達したベトナム語で喜びのスピーチをする長瀬さんの姿があるに違いない。  
西原在住。奥さんと二人家族。福島県いわき市出身。七十六歳。